

## ИНФОРМАЦИЯ. ХРОНИКА

### Проблемы культуры Великого княжества Литовского на конференции в Доме Балтрушайтиса (Москва, 25–27 апреля 2002 г.)

Международная конференция *Этнокультурные и этноязыковые контакты на территории Великого княжества Литовского и круглый стол Свои или чужие? Литва в России и Россия в Литве. Мультикультурализм в современном мире* были организованы Посольством Литовской Республики в России, Научным Советом по истории мировой культуры РАН, Институтом славяноведения РАН, Институтом всеобщей истории РАН при финансовой поддержке института *Открытое общество* (Фонда Сороса) и фонда *Сотворение мира*. Она была следующей после комплексной конференции *Балты в древности и средневековье: языки, история, культура* (11–12 декабря 2000 г., Москва), посвященной памяти выдающегося историка Э. Банениса, и, подобно ей, носила междисциплинарный характер, собрав в Доме Балтрушайтиса свыше 40 историков, филологов и культурологов из России, Литвы, Украины, Беларуси, Польши, Чехии, Венгрии, Италии, Австрии.

Конференция вызвала большой интерес научной общественности Москвы, на заседаниях присутствовали и принимали активное участие в дискуссиях сотрудники Института русского языка РАН, Института славяноведения РАН и других научных центров.

Работа конференции проходила по тематическим блокам, представлявшим различные аспекты исторического и культурного наследия ВкЛ, а также современных процессов в Литве и России, корни которых уходят в прошлое. Первый блок тем был посвящен проблемам взаимодействия этносов в регионе (*А.В. Липатов*, Москва; *К. Карпини*, Флоренция), актуальности опыта такого взаимодействия для современного этапа (*Л. Бродовски*, Варшава); большой интерес вызвал доклад *А. Никжентайтиса* (Вильнюс) о формировании политического народа в ВкЛ. Становление либеральных ценностей в социально-политической и правовой мысли ВкЛ анализировалось в докладе *Т.Ф. Миловой* (Минск); *А. Закшевски* (Варшава) рассмотрел своеобразие права и государственного строя ВкЛ XIV–XVII вв., роль поместий в процессе формирования полиэтнической культуры ВкЛ в XV–XVI в. представила *Ю. Кяупене* (Вильнюс).

Блок докладов был посвящен взаимодействию культуры на территории ВкЛ: процесс становления древлеправославной традиции в ВкЛ рассматривался *Г. Поташенко* (Вильнюс), дискуссии иудеев (караимов) и христиан на примере Ицхака из Тракай обсуждались в докладе *А. Пажерайте* (Вильнюс), взаимоотношения православной и протестантской традиции — в докладе *Т. Опариной* (Москва–Новосибирск). Несколько докладов было посвящено дипломатическим отношениям ВкЛ и Московского государства (*Е.Л. Назарова*, Москва; *Т.Д. Панова*, Москва; *А.Л. Хорошкевич*, Москва; *М. Сирутавичюс*, Вильнюс).

С интересом были заслушаны этимологические и ономазиологические разыскания *А.П. Непокупного* (Киев), *С. Каралюнаса* (Вильнюс) о названиях Литвы, *Д. Разаускаса*

(Вильнюс) — о происхождении слова *miestas* ‘город’. *П. Дини* (Пиза) рассказал о так наз. “валахском” варианте романской теории происхождения литовского языка.

Особое место на конференции занимало обсуждение языковых проблем ВкЛ. *А. Дубонис* (Вильнюс) на обширном фактическом материале показал, что литовский язык в XV–XVI вв. широко использовался в качестве одного из официальных языков ВкЛ. Группа докладов была посвящена феномену так наз. *простой мовы* — основного литературно-письменного языка ВкЛ (*Г.А. Цыхун*, Минск; *М. Мозер*, Вена; *А. Золтан*, Будапешт; *Е. Целунова*, Прага; *Н.Н. Запольская*, Москва). О южнославянском наследии в книжности ВкЛ сообщил *С. Темчин* (Вильнюс), *Н. Морозова* (Вильнюс) рассмотрела состав и источники *Хроники Быховца*, *В. Мякишев* (Краков) представил новые данные о деятельности типографии Мамоничей по подготовке печатного издания Литовского Статута, *А.Ф. Литвина* (Москва) сравнила особенности завещания как типа текста в ВкЛ и в Московском княжестве. Об одном из деятелей администрации ВкЛ — писаре Великокняжеской канцелярии *В. Никольском*, оставившем заметный след в письменности этого государства — рассказала *Е.В. Русина* (Киев). Проблемы современных способов издания памятников письменности обсуждались в докладе *Т. Тимченко* (Вильнюс).

Современное состояние историографии Литвы и Беларуси по проблемам истории ВкЛ XIII–XVI вв. было представлено *Г.Я. Голенченко* (Минск).

Круглый стол, работой которого руководил *А.П. Непокупный* (Киев), был посвящен проблемам взаимоотношений Литвы и России на современном этапе. В выступлениях докладчиков и участников дискуссий обсуждались вопросы общественно-политического (*А. Юозайтис*, Вильнюс; *И.Б. Чубайс*, Москва; *В.В. Ищенко*, Москва), социолингвистического (*Т.В. Цивьян*, Москва; *Е. Коницкая*, Вильнюс), этнокультурного (*М.В. Завьялова*, Москва; *С.И. Рыжакова*, Москва; *В. Водо*, Вильнюс; *С. Валлантас*, Шяуляй; *В.П. Казанскене*, Санкт-Петербург) характера; проблемы этнической диаспоры рассматривались в сообщениях *Т. Михневой* (Вильнюс) и *С. Валаткайте* (Москва), об опыте работы Клуба любителей Литвы в Польше рассказали его руководители *Д. Бродовска* и *Л. Бродовски* (Варшава).

Во время конференции была организована презентация русской версии книги *Балтийские языки* профессора университета в Пизе *Пьетро Дини*, представленной *Е.В. Пермяковым* (издательство ОГИ) и научным редактором издания *В.Н. Топоровым*.

Конференция проходила в напряженном темпе, в атмосфере заинтересованности, острых дискуссий, откровенного высказывания взглядов и оценок, которые касались как вопросов интерпретации историками разных стран взаимоотношений Литвы, Беларуси, России во времена ВкЛ, так и столкновения различных этнических стереотипов и политических пристрастий в настоящий момент. Это особенно ярко проявилось в докладах *А. Никжентайтиса*, *А. Дубониса*, *Г. Голенченко*, а также в выступлениях на Круглом столе *А. Юозайтиса* и *И.Б. Чубайса*. Острые споры между историками и филологами возникли по поводу издания памятников письменности. Несомненный научный интерес представляют версии, выдвинутые в ходе обсуждения этимологических проблем и особенностей лингвистической ситуации ВкЛ.

Конференция со всей очевидностью продемонстрировала плодотворность таких встреч и их необходимость в дальнейшем. Прозвучавшие на ней сообщения и дискуссии являются несомненным вкладом в разработку сложных вопросов культурно-исторической проблематики ВкЛ, а обсуждение современных политических, культурных и этнических проблем несомненно будет способствовать поиску решений, удовлетворяющих все заинтересованные стороны.